

J U N I 2 0 1 6

F I V E S E V E N F I V E

des haikukerls kopf
bedeckung ist der dreispitz
five seven and five

F R A G
unseren
M E N T
er weiß
wie oft
das gan
ze ding

königstochter jüngste
M A C H M I R A U F

K Ö N I G S T O C H T E R J Ü N G S T E
mach mir auf mach mir auf

A U F E I N E M F E L D
wartet ein kater auf eine maus

auf einem feld
W A R T E T 1 K A T E R A U F 1 M A U S

augapfelkerne

G E H N G E H N
A U F U N D A U F

A U G A P F E L K E R N E
gehn und gehn auf und auf

H E R Z L I C H
aus voller kehle
S C H W E I G E N

A U S V O L L E R K E H L E
herzlich schweigen

in ihrem rosenquarzgebiß bleibe ich
B E U T E D E R S C H Ö N H E I T

I N I H R E M R O
S E N Q U A R Z G E B I S S B L E I B E I C H
beute der schönheit

der sommer war
U N E N D L I C H
ist der herbst

D E R S O M M E R W A R
unendlich
I S T D E R H E R B S T

Z E H N F I N G R I G Z U
H A N D H A B E N D E R
klavierreißverschluß

zehnfingrig zu handhabender
K L A V I E R R E I S S
V E R S C H L U S S

M A N
wacht auf weiß
nichts heißt
H A S S

man
W A C H T A U F W E I S S N I C H T S H E I S S T
haß

D I E G E G E N D
geht nicht zu ende
für uns ist sie da

die gegend
G E H T N I C H T Z U E N D E F Ü R U N S I S T
S I E D A

gott
U N D
D I E
welt

G O T T
und die
W E L T

der zungenkahn fährt
Z W I S C H E N D E N
A U G E N Z Ä H N E N
den redefluß runter

D E R Z U N G E N K A H N F Ä H R T
zwischen den augenzähnen
D E N R E D E F L U S S R U N T E R

D Ä M M E
R U N G
tauft den
neugebo
renen tag

dämmerung
T A U F T D E N N E U G E B O R E N E N T A G

den katzen goldblitzen folgt ein
BÄREN DRECK DÖNNER

D E N K A T Z E N G O L D B L I T Z E N F O L G T E I N
bären
dreck
don
nær

ich bin und
bin und bin
S I L B E N
S O L D A T

I C H B I N
U N D B I N
U N D B I N
silbensoldat

S P R I N T E N
ist superschnel
les promenieren

sprin
t
e
n
I S T S U P E R S C H N E L L E S P R O M E N I E R E N

V O N

a

b

c

B I S

Z E T

von

A B C

bis zet

o edles
S E I N
vor ort

O E D L E S
s
e
i
n
V O R O R T

D E R L A U B

B A U M

I S T M E I N

blätter

w

a

l

d

der laubbaum ist mein

B L Ä T T E R W A L D

die letzten schwal
ben
F E I E R N
8erbahnschwungvoll
A B
S C H I E D

D I E L E T Z T E N S C H W A L B E N
feiern
A C H T E R B A H N S C H W U N G V O L L
abschied

auf
g
e
räumt
R Ä U
M E
I C H
A U F

A U F G E
R Ä U M T
räume ich auf

georg trakls
U N B L U
tig erneu
erter herbst

G E O R G T R A K L S
unblu
T I G
E
R
N E U
E R T E R H E R B S T

P A R A L L E L
Z U R N A T U R
so mein
schwur

parallel zur
n
a
t
u
r
S O M E I N S C H W U R

M I T W A S S E R
K E U
L E N
hat
ein
sturm
uns aus dem sommer vertrieben

mit was
serkeulen
H A T E I N S T U R M U N S A U S
D E M S O M M E R V E R T R I E B E N

W A S I C H
B E S I T Z E
seh ich wie im weiten und was ver
schwand wird mir zu wirklichkeiten

was ich
besitze
S E H I C H W I E I M W E I T E N U N D W A S
V E R
S C H W A N D W I R D M I R Z U W I R K L I C H
K E I
T E N

D E R L A N G E W E I L E D E S S C H L A F S

w

i

d

me ich träumend zeile um zeile um zeile um zeile

der langeweile des schlafs

W I D

M

E

I C H

T R Ä U M E N D Z E I L E U M Z E I L E U M Z E I L E

S O N
N E N
M O
N O
K E L
voll
mond

son
nenmono
kel
V O L L
M O N D

M I L
L E
T R E
s o m
m e r
s p r o s
s e n

m i l l e t r e
S O M
M E R
S P R O S
S E N

hör zu
mein sch
L A C H T
feld sch
luchzt

H Ö R Z U M E I N S C H
l
a
c
h
t
F E L D S C H L U C H Z T

schwarze blätter im

K R Ä H E N K R Ä
H E N K R Ä H E N

winterkastanienbaum

S C H W A R Z E B L Ä T T E R I M

krähen krähen krähen krähen krähen krähen
krähen krähen krähen krähen krähen krähen

W I N T E R K A S T A N I E N B A U M

überm
acker
Z E I T
wölbt
sichs

Ü B E R M
A C K E R
z
e
i
t
W Ö L B T
S I C H S

D I E
F R O H E N
T A T E N
D E R
paraphrasen
E
R
F R E U N

die fro
hen taten der
P A R A
P H R A S E N
erfreun

der erste
schrift
I S T
S C H O N
D E R
E R S T E
S P A
T E N
S T I C H
F Ü R S
G R A B

D E R E R S T E S C H R I T T
ist schon der erste spatenstich fürs grab

V O M
B A R
F U S S
K I C H
E R N D
G E K I T
Z E L T E
steinchen
kicherten

vom barfuß kichernd gekitzelte
S T E I N C H E N K I C H E R
T
E
N

E S
war
ein
mal
es war
einmal
ewig
ewig
ewig
wahr

es es
e
s
W A R E I N M A L E W I G W A H R

E L L
B
O
G E N
T E C H N I K V E R
S I E R T E
K R Ä F T E
kommen kundig voran

ellbogentechnikversierte kräf
t
e
K
O
M
M E N K U N D I G V O R A N

U N
E R
H
Ö
R
T
unü
ber
hör
bar

uner
hört
U N Ü
B E R
H Ö R
B A R

K O
O P
koten
har
monie
har
nen

ko
op
K O
T E N
H A R
M O
N I E
H A R
N E N

pull
over
S
A
M
T
tira
misu

P U L L
O V E R
s
a
m
t
T I R A
M I S U

arma virumque

c

a

n

o

O

P U B L I U S

V E R G I L I

U

S

M

A

R

O

A R M A V I R U M Q U E

C A

N O

o publius vergilius maro

T

es von oben und hinten

U

und von unten und vorn

T

t

E S V O N O B E N U N D H I N T E N

u

U N D V O N U N T E N U N D V O R N

t

E R
H A T
S I C H
M I T
S E I
N E N
W A N
D E L
S T E R
N E N
abgefun
den

er hat sich mit
sei
nen wan
del
sternen
A B
G E F U N D E N

I M

S

C

H

W

E

I

G

E

N

schwang

der

schwung

der

rede

nach

im schweigen

S C H W A N G D E R S C H W U N G D E R R E

D E N A C H

A
B
G
R
U
N
D
U N K T

un
t
i
e
fe

U N K T

A
B
G
R
U
N
D

a
b
g
r
u
n
d
unkt

U N T I E F E
unkt

a
b
g
r
u
n
d

M I R G R A U T S

im tränenvlies im
verlies aus stein

silbermondenschein
gitt
er
must
er
fein
raster an der wand

ich esse brot mit
tränenaas und kot

U N D G R A U T S

im tränenvlies im
verlies aus stein

silbermondenschein
G
I
T
E
R
M
U
S
T
E
R
F
E
I
N
raster an der wand

ich esse brot mit
tränenaas und kot

bleib
relativ
L A N G E
unsterblich

B L E I B
R E L A T I V
lange unsterblich

bleib relativ lange
U N S T E R B
L I C H

E R S I E E S

er in herz
sie in sieg und
es in fest

E R I N H E R Z
sie in sieg und
E S I N F E S T

er in herz
S I E I N S I E G U N D
es in fest

A B E N D U N D N A C H T

über dem schornsteingebirge
irrlichtert der abendhimmel
lächelt der nächtliche mond

Ü B E R D E M S C H O R N S T E I N G E B I R G E
irrlichtert der abendhimmel
lächelt der nächtliche mond

überm schornsteingebirge ja überm schornsteingebirge
I R R L I C H T E R T D E R A B E N D H I M M E L
L Ä C H E L T D E R N Ä C H T L I C H E M O N D

N N
nomen
nesci
tur

N O
M
E
N
nes
cio

nomen
N E S
C I O

D I E
G
R
O
S
S
E
holde
sonne

die große
H O L D E
S O N N E

D I E G R O S S E
holde
sonne

N O M E N E S T O M E N

das jahr fängt mit januar
glorios zweimal mit ja an

das jahr fängt mit januar
G
L
O
R
I
O
S
Z W E I M A L M I T J A A N

D A S J A H R F Ä N G T M I T J A N U A R
glorios zweimal mit ja an

im spiegel des mond des schaut
U
N
S
die sonne im schlafzimmer zu

I M S P I E G E L D E S M O N D E S S C H A U T
u
n
s
D I E S O N N E I M S C H L A F Z I M M E R Z U

im spiegel des mond des schaut
U N S
die sonne im schlafzimmer zu

E R E
S P A N N E N D E S O N N E

F
E
L I X
S A L
T
E
N
S
bambi

felix sal
t
e
n
s
B A M B I

F E L I X S A L T E N S B A M B I
eine lebensgeschichte aus dem walde

S E L B S T
L A U T G E
W Ü R Z T E S
k
o
n
s
o
nantengericht

selbstlautgewürztes
K O N
S
O
N A N
T E N G E R I C H T

D I E S P R A C H E

selbstlautgewürztes
konsonantengericht

D A R F
M A N
S I C H
D
A
N O C H
S
C
h
n
e
u
zigen

A N T L I T Z

nasenchristus
ohrenschächer

darf man sich da noch
S C H N E U Z I G E N

ich schlürfe
aus
j
e
dem
E R
T R I T T
I N
J E D E S
fettnäpfchen

ich schlürfe aus je
dem er tritt in jedes
F E T T N Ä P F C H E N

I C H
S C H L Ü R F E A U S J E
D E M
e
r
tritt in jedes fettnäpfchen

D I E M O N D N A C H T

die
sonne tönt nicht mehr
der
volle mond ist ohr
für
den zikadenchor

D
I
E
S O N N E T Ö N T N I C H T M E H R
d
e
r
volle mond ist ohr für den zikadenchor

die sonne tönt
nicht mehr
D E R V O L L E M O N D I S T O H R
F Ü R D E N Z I K A D E N C H O R

H Ä S L I
C
H
E
L I E B E
u
n
d
häßlicher
h
a
ß

hässliche liebe
U N D H Ä S S
L
I
C H E R
H A S S

L I E B E U N D H A S S

häss
liche liebe und häßlicher
haß

hälf
T E
des
L E
bens

V I
S I
O N

H Ä L F
tē
D
E
S
lē
B E N S

vi
si
on

F E R N S E H E N
T E L E V I S I O N

die hälfte des lebens

geburt
gebirge ebene des lebens
U F E R D A U E R L A U F
an den wassern des alles
fließt

geburt gebirge ebene des lebens
U
F
E
R
D
A
U
E
R
L
A
U
F
an den wassern des alles fließt

G E B U R T G E B I R G E E B E N E D E S L E B E N S
uferdau
erlauf
A N D E N W A S S E R N D E S A L L E S F L I E S S T

bildschirmbil

der

V O M

N E T

T E N

B L A U M E I

S E N B L A U

E N

P L A

N E

T E N

B E

N E

B E

bildschirmbilder

vom

net

ten

blaumeisenblauen

pla

N E

ten

B I L D S C H I R M B I L

D

E

R

vom

net

ten

blaumeisenblauen planeten

G R

kurz
U N D
bündig

S A T Z

grund

s

a

t

z

K

U

R

Z

U N D

B Ü N

D I G

G

R

U

N

D

S A T Z

k

u

r

z

und bün

d

i

g

ich
bin
fan
der
F A N
T A
S I E

I C H
B I N
F A N
D E R
f
a
n
tasie

ich bin fan der
F A N T A S I E

I C H B I N F A N D E R
f
a
n
tasie

wun
der
S O N
N E N
W U N
D E

die
nahrhaft
eiternde
S O N
N E N
W U N
D E

W U N D E R
sonnenwunde

D
I
E
N A H R
H A F T
E I T E R N
D
E
sonnenwunde

gebun
dener
B L A T T
H A U
F E N

J E
D E R
T E X T
sei uralt
ein neuster
b
u
n
d

G E B U N D
N
E
R
blatthaufen

jeder
text
S E I U R A L T E I N
N E U S T E R B U N D

gendernde
Z E I T
G E I S T
S T R I
C H E R

G E N
D E R N
D
E
Z E I T
G E I S T
S T R I
C H E R
haben
das sagen

G E N D E R N D E
zeitgeiststricher

gendernde
zeitgeist
stri
cher
H A B E N D A S S A G E N

nichts
anderes
A
L
S
E I N F O R M
P R O B L E M

N I C H T S
A N D E R E S
a
l
s
ein formproblem

1 F O R M P R O B L E M

das runde und das eckige
das runde muß ins eckige

nichts anderes als ein formproblem

D A S
R U N D E U N D D A S E C K I G E
D A S
R U N D E M U S S I N S E C K I G E

es möchte
kein hund
so länger
L E B E N

K
R

herauf herab

U

und quer und

M
M

H E R
A U F H E R A B U N D Q U E R
U N D
krumm

E S M Ö C H T E K E I N H U N D S O L Ä N G E R
l
e
ben

ungemein ge
mein gemein
t
e
G E M E I N
H E I T E N

U N
G E M E I N
G E
M E I N G E
M E I N T E
gemeinheiten

ungemein gemein ge
meinte
gemein
heiten
K O M M E N V O R

U N G E M E I N G E M E I N
G E M E I N T E G E M E I N
H E I
T E N
kom
men
vor

in den reichen armen der dame

A

R

M

U

T

geht uns ein ewiges licht auf

in den reichen

armen der dame

armut

G E H T U N S E I N E W I G E S L I C H T

A U F

I N D E N R E I C H E N A R M E N D E R D A M E

a

r

m

u

t

G E H T U N S E I N E W I G E S L I C H T A U F

I N D E N R E I C H E N A R M E N D E R D A M E A R M U T

geht uns ein ewiges licht

a

u

f

regel
recht
posie
rende
P O E
S I E

R E G E L
R E C H T
P O
S I E
R E N
D E
poe
sie

regelrecht

P O E
S I E

posierende

R E G E L R E C H T

poe
sie

P O S I E R E N D E

F O L
T E R
mar
ter
und
m
o
r
d

2 T E I L E N

so furchtbar
wie 4teilen

fol
ter
M A R
T E R
U N D M O R D

F O L T E R M A R T E R M O R D

poet hans magnus enzensberger
tut im museum der modernen poesie
mit beim grausamen herbst der
deutschen sprache (die autoren in
unsäglich furchtbar brüllende
autorinnen und autoren zerlegend)

weihrauchfahnenförmig beginnt
Z W I S C H E N D E N L U N
G E N
F L Ü
G E L N D I E G N A
D E N S T O S S Z U N
G
E

weihrauchfahnenförmig beginnt zwischen
den lun
g
e
n
flügeln
D I E G N A D E N S T O S S Z U N G E

W E I H R A U C H
F A H N E N F Ö R M I G B E G I N N T Z W I
S C H E N D E N L U N G E N F L Ü G E L N
die gnadenstoßzunge

W E I H R A U C H F A H N E N F Ö R M I G B E
G
I
N
N
T
zwischen den lungenflügeln die gnadenstoßzunge

o
h
n
e
essen und
scheißen
G E H T
N
I
C
H
T
S

O H
N E
E S
S E N
U N D
S C H E I S
S E N
geht nichts

E S E S O E S
sen und scheißen

es es
o
e
s
S E N U N D S C H E I S S E N

gleich erobre
ich
G A L L I E N
von
caesar zurück

ich bin
mit meinem
letternlatein
A M B E G I N N

G L E I C H E R O B R E I C H
g
a
l
l
i
e
n
V O N C A E S A R Z U R Ü C K

I C H
B I N
M I T
M E I
N E M L E T T E R N L A T E I N
am be
g
i
n
n

der früh
ling der
som
mer
D E R
H E R B S T
U N D
D E R
W I N T E R

D E R F R Ü H L I N G
D
E
R
S O M
M E R
der herbst und der win
t
e
r

J A H R E S Z E I T E N
bunt heiß bunt und weiß

B U N T H E I S S B U N T U N D W E I S S
d
e
r
frühling der sommer der herbst und der winter

sich allem
ent
zie
hen
U
M
dem
gan
zen
zu gehören

A L L E M
ent
zogen dem ganzen
G E
H Ö R I G

S I C H A L L E M
E N T
Z I E
H E N
u
m
D E M
G A N
Z E N
Z U G E H Ö R E N

allem
E N T
Z
O
G E N D E M G A N Z E N
g
e
hörig

er stellt sich zurück
ist aber allen voraus
B E W A H R T
S I C H N I C H T
U N D B L E I B T
B E W A H R T
ohne eigensucht
fand er zu sich

er stellt sich zurück
ist aber allen voraus
bewahrt sich nicht
und bleibt bewahrt
O H N E
E I G E N
S U C H T
F A N D
E R
Z U
S I C H

L A U D S E L A U D S E
L A U D S E L A U D S E

er stellt sich zurück
ist aber allen voraus
bewahrt sich nicht
und bleibt bewahrt
ohne eigensucht
fand er zu sich

E R S T E L L T S I C H
Z U R Ü C K
I S T A B E R A L L E N
V O R A U S
bewahrt sich nicht
und bleibt bewahrt
ohne eigensucht
fand er zu sich

mes
sie
F Ü G T
S I C H
D E R
R E
G E L

M E S S I E
f
ü
g
t
sich der re
g
e
l

I

D I E S E M

bin ich messie

R A H M E N

N

i

diesem

B I N I C H M E S S I E

rahmen

n

form be
freit
U N D
F
R
E
I
T
G
E
H A L T

F O R M
B E
freit
u
n
d
freit
G E
H A L T

form
be
F R E I T
U
N
D
F R E I T
ge
hal

F O R M B E

F

R

E

I

T

und freit ge

h

a

l

t

h
i
r
s
c
h
V O G E L
F I S C H

H I R S C H
vogel fisch

zu wasser
zu land und
I N
D E R
L U F T

Z
U
W A S S E R Z U L A N D U N D
in der luft

H I R S C H V O G E L F I S C H

zu wasser zu land und in der luft

H E R Z

das
herz ist
oben
gespalten
unten
zugespitzt

das herz
I S T O
B E N
G E S P A L
T E N
U N
T E N
Z U
G E
S P I T Z T

D A S H E R Z
i
s
t
oben gespalten
u
n
ten zugespitzt

O B E N G E S P A L T E N

U

N

T E N Z U G E S P I T Z T

pulst das herz

ununterbrochen

oben gespalten

unten zugespitzt

P U L S T D A S H E R Z

U N U N T E R B R O C H E N

die trä

n

e

q

u

i

l

l

t

D I E

E R D E

H A T

M I C H

W I E

D E R

D I E T R Ä

N

E

Q U I L L T

die erde hat

mich wieder

F A U S T

die träne quillt

die erde

hat mich wieder

welch tiefes sum

m

e

n

W E L C H E I N

H E L

L E R

T O N

W E L C H T I E

F E S S U M M E N

welch ein heller ton

P O E
T E N
bluten
tinte
in die welt

P O E
T E N
B L U T E N
tinte
in die welt

poe
ten
blu
ten
T I N
T E
I N
D I E W E L T

poe
ten
B L U
T E N
T I N
T E
I N
D I E W E L T

poeten bluten tinte
I N D I E W E L T

P O E T E N B L U T E N T I N T E
in die welt

F A S T
V E R
L O
R E N
beinahe
geret
tet

verflucht
U
N
D
A N
G E
B E T E T

V E R
F L U C H T
und
angebetet

fast verloren
B E I N A H E
G
E
R E T
T E T

verflucht und ange
betet
F A S T V E R L O
R E N
B E I N A H E G E
R E T
T E T

V E R F L U C H T U N D A N G E B E T E T
fast verloren beinahe ge
ret
tet

D E R
S C H Ö N
G E
S P I T Z
T E
B L E I
S T I F T
K A N N
schön
töten und
schön
dichten

D E R S C H Ö N
G E S P I T Z T E
B L E I S T I F T
kann schön töten
und schön dichten

der schön
gespitzte bleistift kann
S C H Ö N
T Ö T E N
U
N
D
S C H Ö N D I C H T E N

der schön gespitzte bleistift

K

A

N

N

schön töten und schön dichten

D E R

S C H Ö N G E S P I T Z T E B L E I S T I F T

k

a

n

n

S C H Ö N T Ö T E N U N D S C H Ö N D I C H

T E N

der schön gespitzte bleistift

K A N N S C H Ö N T Ö T E N U N D S C H Ö N D I C H T E N

z
i
e
r

S
P
A

g
a
n
g

Z
I
E
R

s
p
a

G
A
N
G

S

zier

P

gang

A

s

z i e r

p

g a n g

a

i

r

r

g ä r t

n e r s

s

p

a

z i e r

g a n g

i r r

gärtner

spaziergang